



**(D) Installationsanleitung:**

Montagehöhe mindestens 2m, Abdeckung des Gongs abnehmen und Unterteil mit zwei Schrauben gem. Abbildung senkrecht montieren. Anschluss an Klingeltrans-formator 8 V ~ / 1 oder 2 A, Nicht direkt an 230 V ~ anschließen, Es können sowohl beleuchtete als auch unbeleuchtete Klingeltaster verwendet werden. Auf ausreichende Ausgangsleistung des Klingeltransformators achten = mind. 2 A bei Betrieb mehrerer Gongs

**(GB) Installation guidelines:**

Mounting height min. 2 meters, Remove cover of chime and fasten bottom part vertically with two screws according to illustration. Connects only to bell transformer 8V ~ / 1 or 2A, Do not connect directly to 230V~, Background illuminated as well as non-illuminated bell buttons may be used, Ensure bell transformer has enough output power = min. 2A when operating several chimes

**(F) Instructions d'installation:**

Hauteur minimum de montage 2 m, Enlever le couvercle du carillon et fixer la partie inférieure en position verticale, à l'aide de deux vis comme illustré sur la figure. Branchement sur transformateur de sonnette 8 V ~ / 1 ou 2 A, Ne pas brancher directement sur du 230 V ~, Possibilité d'utilisation de boutons de sonnette illuminés ou non, Veiller à ce que le transformateur de sonnette présente une puissance de sortie suffisante = min. 2 A pour le fonctionnement de plusieurs carillons

**(NL) Installatie-instructie:**

Montagehoogte minimaal 2 m, deksel van de gong verwijderen en onderkant met twee schroeven vlg. de afbeelding verticaal monteren. Uitsluitend aansluiten op beltrafo 8 V ~ / 1 of 2 A (niet meegeleverd), gebruik van batterijen is niet mogelijk. Niet direct op 230 V ~ aansluiten. Er kunnen zowel verlichte als onverlichte belknoppen worden gebruikt. Let op voldoende uitgangsvermogen van de beltrafo = min. 2A bij gebruik van meerdere gongs

**(I) Istruzioni per l'installazione:**

Altezza minima di montaggio 2m, Staccare la copertura del gong e montare verticalmente la parte inferiore con due viti, come rappresentato nella figura. Collegamento al trasformatore per suoneria 8 V ~ / 1 o 2 A, Non collegare direttamente a 230 V ~, Possono essere usate sia tasti per suonerie illuminati che non illuminati. Fare attenzione a che il trasformatore per suoneria abbia una sufficiente potenza di uscita = minimo. 2 A nel caso di funzionamento di più gong

**(SLD) Navodilo za instalacijo:**

Montažna višina najmanj naj bo 2 m. Pokrov gonga snemite in spodnji del z dvema vijakoma montirajte navpično v skladu s sliko. Priključitev samo na transformator za zvonec 8 V ~ / 1 ali 2 A (ni vsebovan v obsegu dobave). Obratovanje na baterije ni možno. Ne priključite direktno na 230 V ~. Uporablja se lahko tako osvetljen kot tudi neosvetljen gumb za zvonec. Skrbite za zadostno izhodno moč transformatorja za zvonec = najmanj 2 A pri obratovanju več gongov.

**(HR) Upute za ugradnju:**

Visina montaže najmanje 2 m. Skinite pokrov zvona i donji dio montirajte okomito s dva vijka - prema slici. Priključivanje samo na transformator zvona 8 V ~ / 1 ili 2 A (nije obuhvaćen opsegom isporuke). Baterijski pogon nije moguć. Ne priključujte direktno na 230 V ~. Mogu se koristiti i osvijetljene i neosvijetljene tipke zvona. Pazite na dostatnu izlaznu snagu transformatora zvona, min. 2 A kod rada više zvona.

**Kontakt • Contact • Contactgegevens • Contatti**

Heidemann Handelsges. mbH  
Drahtzieherweg 11  
D-47877 Willich  
GERMANY

Service-Hotline Deutschland: 01805 - 812825\*  
Aus dem Ausland: +49 - 2154 - 81280  
Email: [service@heidemann-handel.de](mailto:service@heidemann-handel.de)  
[www.heidemann-handel.de](http://www.heidemann-handel.de)

\*ecotel, 0,14 €/Min. a. d. Festnetz T-Kom, max. 0,42 €/Min a. d. Mobilfunk

